

## Lengua > Variedades de la Lengua

### La sociedad multilingüe

#### El vocabulario científico.

Las características del lenguaje científico son el **deseo de precisión**, la **búsqueda de la objetividad** y la **tendencia a la universalidad**, para ello necesita un vocabulario altamente especializado que constituye el léxico científico y técnico. Este vocabulario exige un significante propio para cada significado, por ello se necesita constantemente ampliar y renovar este vocabulario.

Para la creación de términos y el enriquecimiento de la terminología científica se recurre a diversos procedimientos:

- Aceptaciones específicas de palabras de la lengua común, por ejemplo *fuera*, con un significado unívoco en el campo de la física.
- Utilización de los procedimientos habituales de la lengua para la creación de nuevas palabras: *Derivación*, a menudo mediante *prefijos* grecolatinos: poli-, tele-, an- *polimetría*, *teleobjetivo*, *anorexia* o *sufijos*: -ismo, -sis, *reumatismo*, *arteriosclerosis*, *osmosis*. *Composición*: *cortocircuito*, *microcirugía*; compuestos híbridos de griego e inglés *electrocutar*, de electro más execute; compuestos sintagmáticos, a veces con nombres propios: *cuarta dimensión*, *teorema de Pitágoras*.
- Prestamos, especialmente del inglés, a veces adaptados como *escaner* y otras veces no, *bypass*; calcos semánticos: *lluvia ácida*, *agujeros negros*.
- Creación de nuevos términos por siglas: *radar*, *adn*, *sida*.
- Términos de otras ramas como *virus* en informática.